

## Especificações Pormenorizadas



WorkCentre 5665 apresentado com Alimentador Automático Duplex, Bandeja em Linha de Alta Capacidade e Bandeja de Recepção Offset



WorkCentre 5675 apresentado com Alimentador Automático Duplex com Kit de digitalização a cores, Bandeja em Linha de Alta Capacidade e Finalizador Office



WorkCentre 5687 apresentado com Alimentador Automático Duplex, Bandeja em Linha de Alta Capacidade, Alimentador de Alta Capacidade e Finalizador de Alto Volume

|                                        | WorkCentre 5665                                    | WorkCentre 5675                                    | WorkCentre 5687                                    |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>VELOCIDADE - impressão e cópias</b> |                                                    |                                                    |                                                    |
|                                        | Até 65 ipm (imagens por minuto)<br>A4/210 x 297 mm | Até 75 ipm (imagens por minuto)<br>A4/210 x 297 mm | Até 87 ipm (imagens por minuto)<br>A4/210 x 297 mm |
|                                        | Até 42 ipm<br>A3/297 x 420 mm                      | Até 42 ipm<br>A3/297 x 420 mm                      | Até 46 ipm<br>A3/297 x 420 mm                      |

|                                                                                                                           |                     |                     |                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>TEMPO DE SAÍDA DA PRIMEIRA IMAGEM (FCOT) – formato A4, desde o vidro de exposição até à bandeja de recepção offset</b> |                     |                     |                     |
|                                                                                                                           | Apenas 2,7 segundos | Apenas 2,7 segundos | Apenas 2,7 segundos |

| Especificações de cópia                         |                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CÓPIAS</b>                                   |                                                                                                                                                    |
| <b>Scanner Documentos</b>                       | Alimentador Automático Duplex (DADH) com capacidade para 100 folhas.<br>Digitaliza formatos até A3/297 x 420 mm através da margem mais curta (SEF) |
| <b>Faces (entrada:saída)</b>                    | 1:1, 1:2, 2:2 e 2:1                                                                                                                                |
| <b>Quantidade</b>                               | 1 a 9999                                                                                                                                           |
| <b>Resolução</b>                                | Digitalização a 600 x 600 x 8 bit dpi / impressão a 4800 x 1200 dpi interpolados                                                                   |
| <b>Simultaneidade</b>                           | Programação antecipada ilimitada consistente com configuração (Cópia, Impressão, Fax e Digitalização)                                              |
| <b>Memória de pré-separação de cópias (EPC)</b> | 256 MB — Copiador (expansível até 512 MB)<br>512 MB — Copiador / Impressora                                                                        |

## Especificações de cópia

| <b>CÓPIA</b> (Continuação)                                   | <b>Características</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Opções</b>                         |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Características/Opções Básicas de Cópia</b>               | Separação<br>Impressão Frente-e-verso / Duplex<br>Redução ou Ampliação automáticas para se ajustar ao formato do papel<br>Seleção Automática do Papel<br>Comutação Automática de Bandejas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Furador<br>Agrafador<br>Booklet Maker |
| <b>Características de cópia de imagem</b>                    | Qualidade de Imagem <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleção do Tipo de Originais: Normal, Texto, Meios-Tons, Foto</li> <li>• Seleção da Qualidade da Impressão: Mais Claro / Mais Escuro, Eliminação do Fundo, Contraste, Nitidez ou Trama</li> </ul> Cópia de Livros / Originais Encadernados<br>Eliminação da Margem (com a opção de Imprimir até à Margem)<br>Originais de Vários Formatos<br>Deslocação da Imagem (com a opção de Centragem Automática)                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       |
| <b>Características de Cópia</b>                              | Cópia de Cartão ID<br>Criação de Booklets<br>Cópia de Inserções e Separadores<br>Capas (apenas Capa, Capa e Contracapa, apenas Contracapa: em Branco ou Impressa)<br>Programação diferenciada (Build Job) (Possibilita programação ao nível da página para incluir cópia de separadores, permitindo ainda fazer provas a cada secção ou eliminar a última secção à medida que o trabalho é criado)<br>Anotação e Carimbo Sequencial<br>Várias Páginas na Mesma Folha (até 6 linhas x 6 colunas)<br>Imagem Invertida (negativo ou em espelho)<br>Conjunto de Amostra e Armazenamento do Trabalho (programação com Gravação e Leitura das tarefas)<br>Transparências (incluindo separadores – em branco ou impressos)<br>Papel pesado (excluindo cartão) |                                       |
| <b>Outras Características de Cópia/Equipamento</b>           | Interrupção do Trabalho (interromper o trabalho actual)<br>Ajuda (texto intuitivo e descrições gráficas)<br>Auditron Interno (Cópias)<br>Linguagens (selecione até 21 linguagens para a Interface do Utilizador – inglês dos EUA, inglês internacional, francês internacional, italiano, alemão, espanhol internacional, catalão, neerlandês, português, português do Brasil, sueco, norueguês, dinamarquês, finlandês, turco, grego, russo, checo, polaco, húngaro ou romeno)*                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |
| <b>Redução/Ampliação</b>                                     | Zoom Variável de 25% a 400% em incrementos de 1%<br>Seis percentagens Programáveis pelo Utilizador (25%, 64%, 78%, 129%, 154% e 200%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                       |
| <b>Interface para Dispositivos Externos (FDI) (Opcional)</b> | Interface para equipamentos de controlo de acesso de terceiros, máquinas que funcionam com moedas, leitores de cartões<br>Suporta uma variedade de postos de vending disponíveis através do Serviço de Aplicações à Medida da Xerox                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                       |
| <b>Porta USB</b>                                             | Interface PC para upload/download de dados do Auditron interno e do Xerox Copier Assistant<br>Actualização do software / administração do equipamento pelo cliente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                       |

Continuação  
 \*A selecção de idioma e o número varia de local para local.

## Especificações de cópia

**CÓPIA** (Continuação)

|                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Opção de Acessibilidade (apenas UK)</b> | O software Xerox Copier Assistant (XCA) disponibiliza uma alternativa baseada em PC ao ecrã de toque da interface do utilizador.<br>Utilizado em conjunto com um PC fornecido pelo cliente ligado através da porta USB, este software disponibiliza texto para áudio, ampliação do ecrã e fácil acesso através do teclado do PC a características de cópia básicas e avançadas. |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**ALIMENTAÇÃO DE PAPEL – Alimentador Automático Duplex (DADF)**

|                                   |                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Capacidade*</b>                | 100 folhas                                                                                                                                            |
| <b>Velocidade</b>                 | Até 85 ipm (imagens por minuto), A4/210 x 297 mm alimentação pela margem mais longa (LEF)                                                             |
| <b>Sensor do Formato do Papel</b> | A5/148 x 210 mm alimentação pela margem mais longa (LEF) ou mais curta (SEF)<br>A4/210 x 297 mm LEF ou SEF<br>216 x 356 mm SEF<br>A3/297 x 420 mm SEF |
| <b>Gramagens</b>                  | 50 a 120 g/m <sup>2</sup>                                                                                                                             |

**ALIMENTAÇÃO DE PAPEL – Duas Bandejas de Papel com Alimentação Frontal**

|                    |                                                                                                                                                                                |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Capacidade*</b> | 500 folhas cada                                                                                                                                                                |
| <b>Formatos</b>    | Ajustável pelo utilizador de A5/148 x 210 mm a A3/297 x 420 mm                                                                                                                 |
| <b>Gramagens</b>   | 60 a 200 g/m <sup>2</sup>                                                                                                                                                      |
| <b>Tipos</b>       | Papel timbrado<br>Formulários pré-impressos<br>Papel Normal<br>Furado/Perfurado<br>Gramagem elevada<br>Reciclado<br>Separadores<br>Bond<br>Configurações do Utilizador (até 7) |
| <b>Opções</b>      | Kit de bandeja para envelopes para Bandeja 2 (Capacidade para 50 envelopes)                                                                                                    |

**ALIMENTAÇÃO DE PAPEL – Bandeja Bypass**

|                    |                                                                  |
|--------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Capacidade*</b> | 100 folhas                                                       |
| <b>Formatos</b>    | Ajustável pelo Utilizador desde 105 x 148 mm até A3/297 x 420 mm |
| <b>Gramagens</b>   | 60 a 216 g/m <sup>2</sup>                                        |

Continuação  
\*As capacidades de papel baseiam-se em papel de 75 g/m<sup>2</sup>; as capacidades variam em função da gramagem.

## Especificações de cópia

**ALIMENTAÇÃO DE PAPEL – Bandeja Bypass (Continuação)**

|              |                                                                                                                  |                                                                                           |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tipos</b> | Papel timbrado<br>Formulários pré-impressos<br>Papel Normal<br>Furado/Perfurado<br>Gramagem elevada<br>Reciclado | Etiquetas<br>Transparências<br>Separadores<br>Bond<br>Configurações do Utilizador (até 7) |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|

**ALIMENTAÇÃO DE PAPEL – Bandeja em Linha de Alta Capacidade (HCTT)**

**Capacidade\*** Duas Bandejas: 1.600 e 2.000 folhas cada

**Formatos** A4/210 x 297 mm LEF

**Gramagens** 60 a 200 g/m<sup>2</sup>

**ALIMENTAÇÃO DE PAPEL – Alimentador de Alta Capacidade (opcional)**

**Capacidade\*** 4.000 folhas

**Formatos** A4/210 x 297 mm LEF  
Kit de alimentação pela margem mais curta A4 opcional – A4/210 x 297 mm SEF com capacidade para 2.000 folhas  
Kit de alimentação pela margem mais curta A3 opcional – A3/297 x 420 mm SEF com capacidade para 2.000 folhas

**Gramagens** 60 a 200 g/m<sup>2</sup>

**ALIMENTAÇÃO DE PAPEL – Capacidade Total**

**Capacidade Total do Equipamento\*** 8.700 folhas (com bandeja Bypass, bandejas de papel de carregamento pela frente, Bandeja em Linha de Alta Capacidade e Alimentador de Alta Capacidade)

**OPÇÃO DE SAÍDA – Bandeja de Recepção Offset (OCT) opcional (apenas 5665)**

**Capacidade\*** 300 folhas

**Formatos** A6/105 x 148 mm a A3/297 x 420 mm

**Gramagens** 60 a 216 g/m<sup>2</sup>

**OPÇÃO DE SAÍDA – Finalizador Office opcional (apenas 5665/5675)**

**Capacidade\*** Bandeja Superior – 250 folhas  
Bandeja de Alta Capacidade – 2.000 folhas

**Formatos** A6/105 x 148 mm a A3/297 x 420 mm

**Gramagens** 60 a 216 g/m<sup>2</sup>

**Agrafador\*** 50 folhas  
Simples (qualquer canto) e duplo

\*As capacidades de papel baseiam-se em papel de 75 g/m<sup>2</sup>; as capacidades variam em função da gramagem.

## Especificações de cópia

**OPÇÃO DE SAÍDA – Finalizador Office opcional (apenas 5665/5675) (Continuação)**

|                           |                                                                             |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Furador (Opcional)</b> | Opção 1 – 2 furos<br>Opção 2 – 4 furos<br>Opção 3 – 4 furos em modelo Sueco |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|

**OPÇÃO DE SAÍDA – Finalizador de Elevado Volume opcional**

|                           |                                                                               |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Capacidade*</b>        | Bandeja – 250 folhas<br>Bandeja de Alta Capacidade – 3.000 folhas             |
| <b>Formatos</b>           | A6/105 x 148 mm a A3/297 x 420 mm                                             |
| <b>Gramagens</b>          | 60 a 216 g/m <sup>2</sup>                                                     |
| <b>Agrafador*</b>         | 100 folhas<br>Simples (qualquer canto), duplo, frente, trás, SEF e 4 agrafos  |
| <b>Furador (Opcional)</b> | Opção 1 – 2 furos<br>Opção 2 – 4 furos e<br>Opção 3 – 4 furos em modelo Sueco |

**OPÇÃO DE SAÍDA – Finalizador de Elevado Volume com Booklet Maker Opcional**

|                                      |                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Finalizador de Elevado Volume</b> | <b>Capacidade*</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bandeja – 250 folhas</li> <li>Bandeja de Alta Capacidade – 3.000 folhas</li> </ul>                        |
|                                      | <b>Formatos</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>A6/105 x 148 mm a A3/297 x 420 mm</li> </ul>                                                                 |
|                                      | <b>Gramagens</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>60 a 216 g/m<sup>2</sup></li> </ul>                                                                         |
|                                      | <b>Agrafador*</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>100 folhas</li> <li>Simples (qualquer canto), duplo, frente, trás, SEF e 4 agrafos</li> </ul>              |
|                                      | <b>Furador (Opcional)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Opção 1 – 2 furos</li> <li>Opção 2 – 4 furos</li> <li>Opção 3 – 4 furos em modelo Sueco</li> </ul> |

\*As capacidades de papel baseiam-se em papel de 75 g/m<sup>2</sup>; as capacidades variam em função da gramagem.

## Especificações de cópia

## OPÇÃO DE SAÍDA – Finalizador de Elevado Volume com Booklet Maker opcional (Continuação)

**Booklet Maker***Capacidade\**

- Bandeja stop up: 30 booklets (1 a 15 folhas por booklet)
- Bandeja stop down: sem Limite

*Formatos*

- A4/210 x 297 mm
- 216 x 356 mm
- A3/297 x 420 mm

*Gramagens*

- 60 a 216 g/m<sup>2</sup>

*Agrafador\**

- Agrafos no Vinco (2 a 15 folhas / booklets de 8 a 60 páginas)

*Dobragem*

- Dobragem em V (1 a 15 folhas / sem agrafos)

## OPÇÃO DE SAÍDA – Unidade de Dobragem em Z / C com HVF e Booklet Maker opcional

**Unidade de Dobragem em Z / C***Capacidade\**

- 50 folhas ou capacidade ilimitada com bandeja em descarga

*Formatos*

- A4/210 x 297 mm

*Gramagens*

- 60 a 216 g/m<sup>2</sup>

## OPÇÃO DE SAÍDA – Sistema de inserção pós-processamento (opcional com HVF e HVF com Booklet Maker)

**Sistema de inserção pós-processamento***Capacidade\**

- 250 folhas

*Formatos*

- A4/210 x 297 mm
- 216 x 356 mm
- A3/297 x 420 mm

*Gramagens*

- 60 a 216 g/m<sup>2</sup>

## OPÇÃO DE SAÍDA – opção de agrafador de conveniência

**Capacidade\***

50 folhas

\*As capacidades de papel baseiam-se em papel de 75 g/m<sup>2</sup>; as capacidades variam em função da gramagem.

## Especificações de impressão

**IMPRESSÃO EM REDE – SMart Controller (rasterizar durante a impressão em simultâneo, recepção, programação antecipada, processamento da fila de espera e transmissão)**

|                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Processador</b>                                        | 1.4 GHz AMD Athlon dedicado                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Memória (ESS)</b>                                      | 256 MB<br>512 MB (com kit de scanner a cores opcional)                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Disco de Sistema</b>                                   | Disco de 80 GB partilhado                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Linguagem da Impressora (PDL) comutação automática</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• PCL 6/PCL 5e</li> <li>• Emulação PostScript 3</li> <li>• TIFF (6.0 Antigo JPEG e Novo JPEG)</li> <li>• TIFF Fax Extended (TIFF - FX)</li> <li>• PDF</li> <li>• LCDS, SCS, XES e IPDS através de transformações de terceiros</li> </ul> |

**IMPRESSÃO EM REDE – Resolução (impressão através de CentreWare)**

Emulação PostScript: 600 x 600 dpi e 1200 x 1200 dpi (até 256 tons de cinzento)  
PCL: 600 x 600 dpi  
Suporta comutação entre PCL e PS a meio do trabalho

**IMPRESSÃO EM REDE – Características de Impressão**

Drivers de Impressão Bidireccionais  
Servidor web incorporado para controlo / monitorização / configuração remotos  
Monitorização dos trabalhos no equipamento e no computador

**Características avançadas incluem** Fonte especial, Folha de rosto, Rotação de imagem, Offset

**IMPRESSÃO EM REDE – Opções do Driver de Impressão**

|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Saída de papel</b> | <p>Tipo de Trabalho</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Impressão Segura, Amostra, Diferida</li> <li>• LAN Fax - com opção de fax</li> <li>• Guardar e Guardar e Imprimir</li> </ul> <p>Seleção do Papel por atributo (incluindo separadores de transparências)</p> <p>Duplex (2 lados)</p> <p>Acabamento</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agrafamento em várias posições</li> <li>• Furos (se estiver configurado)</li> <li>• Criação de booklets</li> <li>• Ajustado para o novo formato de papel</li> <li>• Agrafo no vinco com Finalizador de Elevado Volume com Booklet Maker</li> <li>• Unidade de Dobragem em Z / C com Finalizador de Elevado Volume com Booklet Maker</li> </ul> <p>Seleção de bandejas de saída</p> <p>Configuração do driver com gravação e leitura</p> |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Especificações de impressão

## IMPRESSÃO EM REDE – Opções do Driver de Impressão (continuação)

|                               |                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Páginas Especiais</b>      | Programação de páginas excepcionais (capas, inserções / separadores, exceções)                                                                                                                  |
| <b>Opções de Imagem</b>       | Claro / Escuro<br>Poupança de Toner<br>Opções de resolução (600 x 600 e 1200 x 1200 dpi)<br>Redução/Ampliação<br>Margens (impressão até às margens)<br>Imagem Invertida (negativa / em espelho) |
| <b>Layout / Marca de Água</b> | Várias páginas na mesma folha (16)<br>Layout / Finalização de booklet<br>Ajustar a novo formato de papel<br>Orientação da Imagem<br>Opções de Marca de Água                                     |

## REDES E PROTOCOLOS DE IMPRESSÃO

|                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Física</b>                                                   | Ethernet 10/100BaseT, 10BaseT, 10Base2 (IEEE802.5), (Token ring) – através de adaptador<br>Ethernet sem-fios (IEEE802.11a/b/g)<br>USB 2.0 / (IEEE1284) Kit de Porta Paralela (opção Copiador/Impressora/Scanner)                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Sistemas Operativos</b>                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Microsoft Windows 2000, XP, Windows Server XP, Server 2003, Citrix, Novell NetWare 4,x, 5,x, 6</li> <li>• Mac OS 8,x, 9,x, OS 10,3</li> <li>• Solaris 2.8, 2.9, 2.10</li> <li>• HP-UX 11.0</li> <li>• IBM AIX 4.3.3</li> <li>• Linux Fedora Core 1 (Intel)</li> <li>• Linux Yellowdog 3.0</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Protocolos de rede</b><br><b>Protocolos de administração</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• TCP/IPv4/IPv6, LPR/LPD, Raw IP (Port 9100), NetBIOS SMB, IPX/SPX e Net BEUI, IPP</li> <li>• AppleTalk/EtherTalk</li> </ul>                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Protocolos de segurança</b>                                  | DHCP, BOOTP, SNMP, WINS, Bonjour, DDNS, SLP v2, SSDP, HTTP/S, RARP, LDAP, SMTP, POP3                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Características</b>                                          | <b>Protocolos</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• HTTPS</li> <li>• IPsec</li> <li>• 802.1x</li> <li>• SNMPv3</li> </ul>                                                                                                                                                                                                              | <b>Características</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtro de IP</li> <li>• Impressão Segura sem Limites</li> <li>• Registo para Auditoria</li> <li>• Eliminação de Imagem</li> <li>• Codificação de dados</li> </ul> |
| <b>Fontes</b>                                                   | PCL: 80 fontes escaláveis, fontes da impressora de linhas e de bitmaps<br>PostScript 3: 136 fontes PostScript standard (fontes true type/enviar fontes como/tabela de substituição<br>Utilitário de Gestão de Fontes para descarregar fontes adicionais (disponível para Windows e Mac)                                                       |                                                                                                                                                                                                                                   |

## Especificações de impressão

## PROTÓCOLOS DE IMPRESSÃO E REDES (continuação)

| <i>Drivers de impressora</i>    | <i>Ambiente</i>                                                                                                                 | <i>PCL6/5e</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <i>PostScript 3</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                 | Windows 2000/XP, Windows Server 2003/2003 64 Bit, Windows Vista/ Vista 64 Bit, Windows Walk-up (PS), certificado pela Microsoft | Interface do utilizador gráfica personalizada Xerox<br>Características bidireccionais <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estado do Trabalho, do Papel e do Toner</li> <li>• Aviso sobre o estado do trabalho</li> <li>• Just in time bidireccional</li> <li>• Atribuição automática de endereço IP</li> <li>• Apagar trabalhos</li> </ul> | Interface do utilizador gráfica personalizada Xerox<br>Características bidireccionais <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estado do Trabalho, do Papel e do Toner</li> <li>• Aviso sobre o estado do trabalho</li> <li>• Just in time bidireccional</li> <li>• Atribuição automática de endereço IP</li> <li>• Apagar trabalhos</li> </ul> |
|                                 | Macintosh System 8.x – 10.2                                                                                                     | N/D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | PPD genérico                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                 | Macintosh System 10.3 e superior                                                                                                | N/D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Interface do utilizador gráfica personalizada Xerox<br>Características Bidireccionais <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toner, Fusão e estado do módulo xerográfico</li> </ul>                                                                                                                                                           |
| <i>Ferramentas de Impressão</i> | <i>Ambiente</i>                                                                                                                 | <i>PCL</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <i>PostScript 3</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                 | Solaris 2.8, 2.9, 2.10; HP-UX 11.0, IBM AIX 4.3.3<br>Linux Fedora Core 1 (Intel)<br>Linux Yellowdog 3.0                         | Apenas Ferramenta de Envio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Ferramenta de envio com o conjunto completo de características (inclui a administração, controlador de impressão GUI/TTY e instalação do software)                                                                                                                                                                                              |
|                                 | TIFF/PDF: Suportado em Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP, Windows Server 2003                                                        | Ferramenta de Envio para qualquer ficheiro TIFF ou PDF                                                                                                                                                                                                                                                                                          | N/D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## GESTÃO DE EQUIPAMENTOS

|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Suporte de Gestão</i>                          | SNMP Versão 1. SNMP Versão 2c e SNMP Versão 3<br>Acesso MIB (IETF-MIBII RFC 1213), recursos do servidor<br>MIB RFC 2790, Impressora MIB RFC v.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <i>Serviços Internet Xerox CentreWare</i>         | Permite a simples definição das opções de configuração e a gestão remota do equipamento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <i>Xerox CentreWare Web</i>                       | Uma aplicação de servidor baseado na Web para administradores de rede que permite a gestão de equipamentos através de um navegador a partir de qualquer estação de trabalho, quer utilize Windows, UNIX ou qualquer outro sistema operativo.<br>Funciona com qualquer impressora gerida por SNMP de qualquer fabricante.<br>Proporciona ajuda com a detecção e instalação de equipamentos, verificação do estado e resolução de problemas, e actualizações de equipamentos, bem como contabilização básica e gestão de activos.<br>Requer Windows XP ou 2000 (Professional ou Advanced Server) Windows 2003 e Internet Explorer 6.0 ou superior |
| <i>Novell NDPS/NEPS (gateway para WorkCentre)</i> | Aplicação de gateway para servidor: ferramenta de gestão centralizada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

Continuação

## Especificações de impressão

## GESTÃO DE EQUIPAMENTOS (Continuação)

|                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Xerox CentreWare para Unicenter TNG</b>                                                                                                                              | Proporciona identificação acrescida para a detecção geral efectuada pelo Unicenter TNG e a capacidade de visualizar o WorkCentre no quadro de uma Visualização de Processo (Unicenter TNG Business Process View)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Xerox CentreWare para Tivoli NetView</b>                                                                                                                             | Proporciona a identificação das impressoras de Série-N da Xerox e dos sistemas multi-funcionais WorkCentre na detecção geral efectuada pelo Tivoli NetView                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Xerox CentreWare para HP OpenView</b>                                                                                                                                | Proporciona a identificação das impressoras da Série-N da Xerox e dos sistemas multi-funcionais WorkCentre na detecção geral efectuada pelo HP OpenView<br>Proporciona "traps" e actualizações de mensagens para o navegador de alarmes Open View e a capacidade de iniciar os Serviços Internet CentreWare para gerir directamente os equipamentos a partir do OpenView                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Xerox Barcode Pro PS (opcional)</b><br>Aquisição através de <a href="http://www.font.net">www.font.net</a>                                                           | Permite impressão inteligente de PostScript nos sistemas multi-funcionais da Xerox através do armazenamento de software Xerox, bem como de fontes de códigos de barras no disco rígido da impressora. Permite a impressão de códigos de barras a partir de qualquer aplicação (cliente ou mainframe SAP R/3) que suporte impressão PostScript. Calcula automaticamente o dígito de verificação, coloca o start/stop nos caracteres da barra intermédia, comprime e codifica a sequência de dados e roda o código de barras 90 ou 270 graus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Os Tipos de Equipamento Xerox para Ambiente SAP R/3 estão disponíveis em</b><br><a href="http://www.xeroxofficesapsolutions.com">www.xeroxofficesapsolutions.com</a> | Simplifica a impressão em ambientes SAP R/3 ao proporcionar a utilizadores de SAP R/3 3.x, 4.x, 4.5x, 4.6x, SAP Enterprise 4.7x, aplicações ERP com funcionalidade de impressão WorkCentre melhorada (PostScript e PCL): <ul style="list-style-type: none"> <li>• Impressão num lado ou em ambos os lados</li> <li>• Acabamento com agrafos simples ou duplos</li> <li>• Alimentação de papel a partir de qualquer bandeja</li> <li>• Número de cópias – permite imprimir várias cópias</li> <li>• Cor e Tipo de Papel – permite seleccionar diferentes tipos de papel e cores de papel, tais como transparências, vermelho, etc.</li> <li>• Segurança de impressão através de capacidade de identificação por PIN no WorkCentre</li> <li>• Contabilização em rede (JBA) – Permite adicionar IDs de utilizador de contabilização baseada nos trabalhos a trabalhos de impressão SAP</li> <li>• Folha de rosto da impressora – Permite activar ou desactivar as folhas de rosto na impressora</li> <li>• Impressão de códigos de barras – Tipos de equipamento Xerox standard PostScript disponíveis em <a href="http://www.xeroxofficesapsolutions.com">www.xeroxofficesapsolutions.com</a> com suporte para impressão inteligente de códigos de barras com Xerox Barcode Pro PS. O Barcode Pro PS pode ser adquirido em <a href="http://www.font.net">www.font.net</a></li> </ul> |
| <b>Utilitários Inteligente de Códigos de Barra SAP R/3 da Xerox (opcional)</b><br>Aquisição através de <a href="http://www.font.net">www.font.net</a>                   | Proporciona inteligência de processo incorporada que permite a impressão de códigos de barras em qualquer impressora PostScript devidamente configurada em SAP R/3 4.1x, 4.5x, 4.6x e apenas nas páginas de código Latin-1 (ISO8859-1) SAP. Usado em conjunto com os Tipos de Equipamento Xerox PostScript para ambiente SAP R/3 e com as fontes de códigos de barras do centro de fontes Xerox. O utilitário permite o cálculo automático da soma de verificação, colocação de caracteres start/stop, codificação da sequência de dados, e a compressão de dados.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## SERVIÇOS INTERNET CENTREWARE – página web integrada sobre o equipamento

|                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Estado do Equipamento</b>                                      | Servidor web incorporado no SMart Controller <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estado/conteúdo de bandeja</li> <li>• Estado dos consumíveis</li> <li>• Alertas</li> </ul>                                                                 |
| <b>Visualização da Fila de Espera da Impressão e de Trabalhos</b> | Gestão completa de filas de espera de trabalhos de impressão                                                                                                                                                                                     |
| <b>Envio de Trabalhos</b>                                         | Ficheiros prontos a imprimir PS, PCL (TIFF, PDF apenas com Copiador/Impressora)<br>Seleção das características de saída (frente-e-verso, agrafos, dobragem, furos, selecção de papel)<br>Opções de entrega (imediate, prova, retardada e segura) |

## Especificações de impressão

## SERVIÇOS INTERNET CENTREWARE – página web integrada sobre o equipamento (continuação)

|                                             |                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Administração de Dispositivos</b>        | Permite a configuração das opções por instalação remota e uma gestão simples do dispositivo                                                                                                              |
| <b>Gestão de Modelos para Digitalização</b> | Podem ser criados 250 modelos<br>Criação de modelos de digitalização CentreWare<br>Seleccionar opções de folhas de confirmação<br>Partilhar modelos de digitalização através da clonagem de equipamentos |
| <b>Browsers</b>                             | Netscape 6.2, 7.x (Mozilla 1.x)<br>Internet Explorer 5.5.x, 6.x, 7.x<br>Safari 1.x<br>Mozilla Firefox 1.x                                                                                                |
| <b>Suporte</b>                              | Assistência on-line disponível através da página na Internet                                                                                                                                             |

## Especificações de digitalização

## DIGITALIZAÇÃO

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Simultaneidade</b>                  | Digitalizar enquanto o sistema está a imprimir, copiar ou enquanto está a transferir a digitalização para a rede ou para trabalhos de fax                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Velocidade de Entrada</b>           | Digitalização até 85 ipm (preto e branco), 28 ipm (cores) – A4/210 x 297 mm LEF em todas as resoluções                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Resoluções</b><br><i>Opções DPI</i> | 600 x 600 dpi<br>400 x 400 dpi<br>300 x 300 dpi<br>200 x 200 dpi<br>100 x 100 dpi<br>72 x 72 dpi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Pré-definições de Digitalização</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Registo de Arquivo (Qualidade Normal - Menor tamanho do ficheiro) – 100 x 100</li> <li>• Para Partilhar e Imprimir (Qualidade Normal - Pequeno tamanho do ficheiro) – 200 x 200</li> <li>• Para Impressão de Alta Qualidade (Alta Qualidade - Grande tamanho do ficheiro) – 300 x 300</li> <li>• Para OCR (Alta Qualidade - Grande tamanho do ficheiro) – 300 x 300</li> <li>• Digitalização Simples (Qualidade Normal - Pequeno tamanho do ficheiro) – 200 x 200</li> </ul> |
| <b>Qualidade / Tamanho do Ficheiro</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qualidade Normal (pequeno tamanho do ficheiro)</li> <li>• Qualidade Superior (grande tamanho do ficheiro)</li> <li>• Qualidade máxima (tamanho de ficheiro maior)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Área Máxima de Digitalização</b>    | A3/297 x 420 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Formatos de Ficheiro</b>            | TIFF 6.0 com compressão G3 MH, G4 MMR, MRC ou JPEG (uma ou várias páginas)<br>PDF (apenas imagem com compressão G3 MH, G4 MMR, JPEG ou JBIG2) PDF/A e XPS<br>PDF pesquisável, PDF/A e XPS<br>PDF linearizado                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## Especificações de digitalização

## DIGITALIZAÇÃO EM REDE (Disponível apenas com Copiador/Impressora/Scanner)

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Capacidade</b>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Permite workflows em rede específicos para o equipamento (modelos de destino) para fácil criação e edição através de Serviços Internet CentreWare</li> <li>• A função Scan to Home visualiza um modelo e preenche com o caminho do directório do utilizador após autenticação*</li> <li>• Digitalizar para ficheiro</li> <li>• Digitalizar para pasta / servidor de rede</li> <li>• Digitalizar para caixa de correio</li> <li>• Digitalizar para pasta no disco rígido para acesso do equipamento a documentos</li> <li>• Digitalizar para cliente Windows XP através da Aquisição de Imagem em Windows (WIA) ou do controlador TWAIN a descarregar em <a href="http://www.xerox.com">www.xerox.com</a></li> </ul> |
| <b>Protocolo de Rede</b>                      | Novell (NCP através de IPX/SPX)<br>FTP<br>Microsoft SMB através de TCP/IP<br>HTTP/HTTPS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Campos de Gestão Documental (Metadata)</b> | Funcionalidades apenas disponíveis na Digitalização em Rede para Modelos de Ficheiro:<br>1-6 campos de metadados programáveis pelo utilizador por cada digitalização em rede para modelos de ficheiro e campos ilimitados no próprio modelo – O campo de metadados consiste no nome de campo, visualização no LUI ou não, valor pré-definido e outras configurações<br>Campos adaptados visualizados no interface de utilizador<br>Dados variáveis introduzidos utilizando o teclado virtual no equipamento                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Gestão de Modelos para Digitalização</b>   | Partilhar modelos de digitalização no WorkCentre através da clonagem de equipamentos<br>Gestão de modelos de digitalização (250 modelos) com Serviços Internet CentreWare<br>Opção de selecção de folha de confirmação                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Características da Digitalização</b>       | Programação diferenciada (apenas para ficheiro digitalizado) (permite programação especial para páginas diferentes num mesmo documento – pode ser utilizado para inserções, combinar originais do vidro de exposição e do alimentador de documentos), digitalização Duplex, detecção automática do tamanho do documento, digitalizar originais de vários formatos, digitalizar até à margem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## DIGITALIZAR para e-mail (disponível apenas com Copiador/Impressora/Scanner)

|                                         |                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Capacidade</b>                       | Digitalizar para e-mail (introdução manual do endereço ou por busca de endereços (Exchange/Notes/LDAP) em directório (agenda interna de endereços ou agenda Pública – até 128 destinatários) |
| <b>Protocolo de Rede</b>                | SMTP<br>Codificação MIME                                                                                                                                                                     |
| <b>Características da Digitalização</b> | Assinaturas de e-mail (6 linhas, cada com o máximo de 128 caracteres), corpo da mensagem de e-mail (configurável pelo utilizador), opções de folha de confirmação de e-mail CWIS             |

## SOLUÇÕES DE SOFTWARE PARA DIGITALIZAÇÃO EM REDE

|                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Digitalizar para PC Desktop Workgroup Edition SE V 8.0 (opcional)</b> | Uma gama para computadores pessoais que proporciona ferramentas de organização, edição, arquivo e recolha de imagens de documentos<br>ScanSoft PaperPort SE 10 – software de gestão de ficheiros e de visualização de imagens<br>ScanSoft OmniPage SE 4.0 – proporciona instalação de desktop/cliente – software de conversão de formato de ficheiros e OCR<br>Image Retriever – proporciona a recolha totalmente automatizada de imagens digitalizadas directamente do WorkCentre para computadores individuais |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Continuação  
 \*A característica não inclui a opção Common Criteria Security.

## Especificações de digitalização

## SOLUÇÕES DE SOFTWARE PARA DIGITALIZAÇÃO EM REDE (continuação)

**Scan to PC Desktop  
Workgroup Edition  
Professional V 8.0  
(opcional)**

Um produto para computador pessoal que proporciona ferramentas de imagem, arquivo, edição e organização de documentos avançadas.

Software de gestão de ficheiros e visualização de imagens ScanSoft PaperPort Professional 10

- Funcionalidade PDF completa
- Fluxo de trabalho seguro PDF para todas as aplicações de digitalização

Software profissional de OCR ScanSoft OmniPage Pro 15 Office (para instalação em computador pessoal/cliente) para arquivo digital e conversão de documentos

Image Retriever – proporciona a recolha totalmente automatizada das imagens digitalizadas a partir de um WorkCentre da Xerox com digitalização directamente para os computadores pessoais. Também inclui a possibilidade de transferência para uma caixa de correio de entrada de e-mail

**SMARTsend  
(opcional)**

Software de encaminhamento de documentos baseado em servidor que permite vários sistemas multi-funcionais com digitalização

Permite a transformação, distribuição e encaminhamento dos documentos digitalizados

Criação de workflow através da criação de tarefas baseadas no navegador da web (destinos, equipamentos, atributos do documento – 20 tipos de ficheiros incluindo PDF pesquisável, configuração do workflow, resumo do workflow)

- Destinos da Digitalização para Ficheiro: e-mail, pasta Microsoft NetWare, pasta de rede, FTP, pastas na web do Microsoft Exchange 2000, endereço URL, impressoras remotas
- Digitalização para destinos de repositório de documentos: DocuShare, Domino, Domino.doc, Microsoft SharePoint, Hummingbird DNS, Open Text Livelink, Documentum, Interwoven Work Site

Iniciação de workflow através do interface do utilizador do aparelho de digitalização (selecção de modelo na interface do utilizador do equipamento)

Acrescentar informação Metadata

**SMARTsend Professional  
(opcional)**

Tudo o que existe no SMARTsend, mais:

- Iniciação do workflow através de Paperware (capas de digitalização)
- Reconhecimento Óptico de Caracteres baseado em Servidor (OCR)
- PDF pesquisável
- Digitalizar para ficheiro de fax na Internet
- Tecnologia de pesquisa patenteada TrueMatch

## Especificações do fax

## OPÇÕES DE FAX – Opção de envio directo (opções de uma ou duas linhas de fax)

**Compatibilidade**

ITU (CCITT) Grupo 3

**Memória**

Pelo menos 32 MB (uma linha)  
256 MB (duas linhas)

**Velocidade/Modem(s)**

1 ou 2 modems V.34: 33.600bps. Tempo de transmissão inferior a 4 segundos por página, ISDN através de adaptador de outro fabricante

**Compressão/Velocidade**

MH/MR/MMR/JBIG/G3/Super G3

**Características de Envio de  
Faxes**

Qualidade / Resolução

- Tipo Original: Normal, texto, meios tons, foto, mais claro / mais escuro, supressão do fundo
- Fax - sem utilização do Vidro de Exposição, tamanhos mistos ou Livros / Encadernações

Envio automático (até 5)

Monitor da linha de áudio

Opções de Transmissão (Relatório / Cabeçalho)

Reduzir / dividir grandes documentos

Folha de rosto

Envio posterior

Programação Diferenciada (até 1000 imagens)

Polling

Continuação

## Especificações do fax

OPÇÕES DE FAX – Opção de envio directo (*opções de uma ou duas linhas*) (continuação)

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                             |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Funções de Recepção de Fax</b>             | Impressão de um lado ou de ambos os lados<br>Com ou sem agramos, furador<br>Modo de recepção de impressão — Manual (formato, margem, cartolina, cabeçalho) / Auto<br>Diferimento na resposta automática<br>Recepção segura<br>Evitar faxes indesejados                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                             |
| <b>Relatórios do fax</b>                      | Actividade<br>Lista de telefones<br>Directório do Grupo<br>Opções<br>Tarefas Pendentes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                             |
| <b>Caixas de correio de fax</b>               | Até 100 protegidas por palavra-passe<br>Caixas de correio com utilização remota (até 255) protegidas por palavra-passe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                             |
| <b>Funcionalidades de Marcação Automática</b> | Marcações Rápidas <ul style="list-style-type: none"> <li>• 200 (opção de uma linha)</li> <li>• 1.000 (opção de duas linhas)</li> </ul> Marcação em Grupo <ul style="list-style-type: none"> <li>• Até 100 grupos até 200 destinatários por grupo (opção de uma linha)</li> <li>• Até 200 grupos até 400 destinatários por grupo (opção de duas linhas)</li> </ul> Remarcação automática <ul style="list-style-type: none"> <li>• Até 14 tentativas</li> <li>• Intervalo até 25 minutos</li> <li>• Envio em lotes (até à capacidade da memória)</li> </ul> |                                                             |
| <b>Resoluções</b>                             | 200 x 100 dpi (Standard)<br>200 x 200 dpi (Fina)<br>300 x 300 dpi<br>200 x 400 dpi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 400 x 400 dpi<br>400 x 600 dpi<br>600 x 600 dpi (Superfina) |

OPÇÕES DE FAX - Fax LAN com Fax Directo (*Opcional com Copiador/Impressora*)

Fax em rede LAN baseado no driver para utilizadores Windows e Macintosh (drivers PCL e PS)  
 Opções sobre destinatários (acrescentar destinatário ou acrescentar a partir da agenda telefónica)  
 Agenda telefónica pessoal do utilizador – até 1.000 registos  
 Folha de confirmação  
 Velocidade de envio (14,4/33,6kbps ou 4800bps)  
 Duração do envio  
 Opções de marcação telefónica (prefixo ou cartão de crédito)  
 Folha de rosto (acrescentar notas)  
 Preferências – Lista telefónica (pessoal ou LDAP partilhada)

OPÇÕES DE FAX – activação de fax via Internet (*Standard; disponível apenas com Copiador/Impressora/Scanner*)

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Capacidade</b>                   | Transmissão directa de documentos para equipamentos remotos de fax na Internet ou clientes de e-mail (SMTP)<br>Recepção e impressão automática de documentos enviados por e-mail a partir de equipamentos remotos de fax via Internet ou clientes de e-mail |
| <b>Área Máxima de Digitalização</b> | A3/297 x 420 mm                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Acesso a Lista de Endereços</b>  | Lista de endereços da empresa através de LDAPv3<br>Lista de endereços descarregável (formato de ficheiro separado por vírgulas)<br>LDAP interno ou agenda pública                                                                                           |

Continuação

## Especificações do fax

**OPÇÕES DE FAX – activação de fax via Internet (Standard; disponível apenas com Copiador/Impressora/Scanner) (Continuação)**

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| <b>Formatos de Ficheiro</b> | TIFF-FX perfis S, F com G3 MH ou compressão JPEG<br>PDF (apenas imagem) com G3 MH, G4 MMR ou compressão JPEG<br>PDF e Multi TIFF                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                |
| <b>Resoluções</b>           | 600 x 600 dpi<br>400 x 400 dpi<br>300 x 300 dpi<br>200 x 200 dpi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 200 x 100 dpi<br>100 x 100 dpi<br>72 x 72 dpi; |
| <b>Protocolos de Rede</b>   | SMTP<br>POP3 (RFC 1939)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |
| <b>Conformidade</b>         | Cumprir a norma ITU-T T.37                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                |
| <b>Características</b>      | Assinatura (configurável pelo administrador do sistema -16 linhas com 128 caracteres cada no máximo)<br>Confirmação da Entrega <ul style="list-style-type: none"> <li>• Opção de recepção de e-mail</li> <li>• Opção de resposta de confirmação</li> <li>• Opção de folha de rosto</li> <li>• Assunto (248 caracteres)</li> <li>• Corpo da mensagem configurável pelo utilizador</li> </ul> |                                                |

**OPÇÕES DE FAX – Activação de servidor de fax em rede (Standard; disponível apenas com Copiador/Impressora/Scanner)**

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Capacidade</b>                             | Proporciona fax directo e impressão em papel dos faxes recebidos ao ser integrado com aplicações de servidor de fax (o servidor de fax e o software devem ser adquiridos separadamente). As velocidades de transmissão, o número de linhas, a compatibilidade e a compressão dependem da configuração do servidor de fax (via SMTP).                                                           |  |
| <b>Tamanho Máximo da Digitalização</b>        | A3/297 x 420mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| <b>Protocolos de Rede</b>                     | Novell (NCP através de IPX/SPX)<br>FTP<br>Microsoft SMB através de TCP/IP<br>HTTP/HTTPS<br>SMTP                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| <b>Características de Envio de Faxes</b>      | Digitalização de um lado ou frente e verso (até A3/297 x 420 mm)<br>Introdução de números de telefone<br>Acrescentar à lista de envios (até 50 números)<br>Envio retardado (hora específica)<br>Seleção da resolução (fina, standard)<br>Seleção da qualidade de imagem (normal, texto, mais claro / mais escuro, foto, eliminação do fundo, sete níveis de contraste, sete níveis de nitidez) |  |
| <b>Características de Impressão de Fax</b>    | Impressão num ou ambos os lados<br>Quantidade<br>Activar ou desactivar agrafos<br>Activar ou desactivar agrupamento<br>Activar ou desactivar impressão segura<br>Seleção da bandeja de saída do finalizador (bandeja superior ou principal)                                                                                                                                                    |  |
| <b>Fornecedores de Fax em Rede Suportados</b> | Vários fornecedores, certificados pelo Programa Xerox Alliance Partner. Para mais detalhes, visite <a href="http://www.xerox.com">www.xerox.com</a>                                                                                                                                                                                                                                            |  |

Continuação

## Especificações de gestão do equipamento

**CARACTERÍSTICAS DE CONTABILIZAÇÃO – Auditron Interno**

|                               |                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Detecção de utilização</b> | Utilização de cópias                                                                                                                                                                         |
| <b>Contabilização</b>         | Até 2.150 contas de utilizador<br>Até 5.925 contas gerais<br>Até 256 contas de grupo                                                                                                         |
| <b>Características</b>        | Impressão do relatório Auditron, capacidade de transferir em ambos os sentidos os dados da conta e da utilização através da ligação directa utilizando software baseado no Microsoft Windows |

**CARACTERÍSTICAS DE CONTABILIZAÇÃO – Contabilização Standard da Xerox (Standard com o Copiador/Impressora e o Copiador/Impressora/Scanner)**

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Detecção de utilização</b> | Utilização de Cópias, Impressão, Fax e Digitalização                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Contabilização</b>         | Até 2.500 contas gerais (Id do Utilizador)<br>Até 500 contas gerais (Cliente)<br>Até 500 contas de grupo (Departamento)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Características</b>        | Ligar / desligar através da interface de utilizador (UI) da web ou do GUI nas ferramentas, a administração pode gerir esta característica remotamente através da UI da web, os dados podem ser exportados através de um ficheiro CSV, o utilizador tem de introduzir a ID XSA no controlador de impressão ao submeter um trabalho de impressão, semelhante à impressão segura.<br>O Xerox Standard Accounting pode ser utilizado em conjunto com um equipamento externo via FDI (p. ex., máquinas de moedas ou leitores de cartões). |

**OPÇÕES DE CONTABILIZAÇÃO – Contabilização em rede (Opcional)**

Contabilização melhorada em rede com dados actualizados ao minuto sobre a utilização do sistema WorkCentre; gestão completa e rastreio ao nível da empresa, bem como relatórios de utilização do equipamento para cópias, impressão, digitalização e servidor de fax. Várias opções disponíveis através do Programa Xerox Alliance Partner. Para mais detalhes, visite [www.xerox.com](http://www.xerox.com)

Melhorias de segurança com a inclusão do protocolo de suporte HTTPS

O WorkCentre exige a autenticação de conta de servidores de outros fabricantes, o que permite maiores bases de dados de utilizadores e contas

**SEGURANÇA – para mais detalhes, ler novamente a brochura de Segurança suplementar**

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Autenticação</b> | Acesso seguro ao equipamento com nome de utilizador e palavra-passe da rede<br>Suporta Kerberos (Windows 2000/UNIX/Windows Server 2003)<br>SMB (Windows NT 4.0/Windows 2000/Windows Server 2003)<br>Novell em IP/IPX (Novell NetWare 4.x/5.x/6.x)<br>Acesso de convidado com base em código PIN<br>LDAP<br>Acesso seguro |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Especificações de gestão de equipamentos

## SEGURANÇA – para mais detalhes, ler novamente a brochura de Segurança suplementar (Continuação)

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Características</b>               | Compatível com 802.1x<br>Compatível com IPv6<br>Sobreposição de imagens no disco – imediata, a pedido, programada<br>HTTPS (SSL)<br>SNMP V3<br>IPSec<br>Autenticação em Rede<br>Protecção do Acesso ao Equipamento por Palavra-Chave<br>Filtro de IP<br>Registo para Auditoria<br>Codificação do disco<br>Impressão segura<br>Segurança de Fax<br>Sobreposição de imagem (imediata, a pedido e programada) |
| <b>Opções</b>                        | O Xerox Secure Access Unified ID System™ é um sistema exclusivo baseado em cartão que tira partido da infraestrutura de ID existente numa empresa para disponibilizar acesso seguro a equipamentos Xerox.                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Common Criteria Certification</b> | Disponível após lançamento.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## XERO EXTENSIBLE INTERFACE PLATFORM (EIP)

A Xerox EIP é uma plataforma de desenvolvimento que permite aos clientes, Parceiros Xerox Alliance e Integradores de Sistemas, construirem aplicações exclusivas que são apresentadas na interface do utilizador da série WorkCentre 5600. A Xerox EIP é uma plataforma aberta que utiliza ferramentas de desenvolvimento normalizadas que activam aplicações facilmente desenvolvidas e personalizadas para dar resposta às necessidades de qualquer ambiente profissional ou personalizadas para cada utilizador. Estas aplicações proporcionarão interacções mais simples do cliente e resultarão num menor tempo de interacção com o sistema multi-funcional, o que aumenta a produtividade do colaborador e sistemas que se adaptam com facilidade aos processos da sua empresa.

## Especificações do equipamento

## CICLO DE TRABALHO MENSAL

5665 – até 250.000 páginas  
 5675 – até 300.000 páginas  
 5687 – até 400.000 páginas

## CONFIGURAÇÕES BÁSICAS\*

WorkCentre com DADH Bandeja em Linha de Alta Capacidade

\*As características, a configuração e as opções poderão variar conforme o local.

## Especificações do equipamento

## OPÇÕES DE ACESSÓRIOS\*\*

**Copiador**

Fax directo: Uma linha e Duas linhas  
 Alimentador de Alta Capacidade  
 Kit de alimentação pela margem mais curta A4 opcional para Alimentador de Alta Capacidade  
 Kit de alimentação pela margem mais curta A3 opcional para Alimentador de Alta Capacidade  
 Bandeja de Recepção Offset (OCT) (apenas no 5665)  
 Finalizador Office  
 Finalizador de Elevado Volume  
 Finalizador de Elevado Volume com Booklet Maker  
 Finalizador de Elevado Volume com Booklet Maker e unidade de Dobragem em Z/C  
 Sistema de inserção pós-processamento (opcional com Finalizadores de Elevado Volume)  
 Agrafador  
 Furador (com Finalizador Office — ver Opções de Impressão para pormenores)  
 Kit de bandeja para envelopes (em vez da Bandeja 2)  
 Memória de pré-separação de 256 MB (EPC) (apenas Copiador)  
 Interface para Equipamentos Externos (FDI)  
 Xerox Copier Assistant (XCA) (apenas RU)  
 Kit de actualização para Copiador/Impressora  
 Kit de actualização para Copiador/Impressora/Scanner (inclui Digitalização em Rede, Digitalização para E-mail, Servidor de Fax em Rede e Fax via Internet)

**Copiador/Impressora**

Fax directo com Fax LAN: Uma linha e Duas linhas  
 USB 2.0 / Kit de Porta Paralela (IEEE1284)  
 Activação para Contabilização em Rede e Soluções Xerox Alliance Partner  
 Kit de Impressão Xerox Unicode International  
 Acesso seguro  
 Kit de actualização para Copiador/Impressora/Scanner (inclui Digitalização em Rede, Digitalização para E-mail, Servidor de Fax em Rede e Fax via Internet)

**Copiador/Impressora/  
Scanner**

Fax directo com Fax LAN: Uma linha e Duas linhas  
 USB 2.0 / Kit de Porta Paralela (IEEE1284)  
 Activação para Contabilização em Rede e Soluções Xerox Alliance Partner  
 Kit de Impressão Xerox Unicode International  
 Acesso seguro  
 Digitalizar para PC Desktop SE e Professional  
 Kit de digitalização a cores  
 SMARTsend

## REQUISITOS ELÉCTRICOS

220–240 Volts Nominal, 50 Hz, 10A  
 Nota: o Agrafador Conveniente necessita de um circuito separado de 110V 15A

\*\*As características, configurações e opções poderão variar consoante o local.

## Especificações do equipamento

| CONSUMO DE ENERGIA <sup>1</sup>      |                   | Copiador          |                   |                   | Copiador/Impressora |                   |
|--------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
|                                      | 5665 <sup>1</sup> | 5675 <sup>1</sup> | 5687 <sup>2</sup> | 5665 <sup>1</sup> | 5675 <sup>1</sup>   | 5687 <sup>2</sup> |
| <i>Em funcionamento</i>              | ≤ 1590 watts      | ≤ 1640 watts      | ≤ 1790 watts      | ≤ 1640 watts      | ≤ 1690 watts        | ≤ 1840 watts      |
| <i>Em espera</i>                     | ≤ 290 watts       | ≤ 290 watts       | ≤ 290 watts       | ≤ 330 watts       | ≤ 330 watts         | ≤ 330 watts       |
| <i>Modo de Poupança de Energia</i>   | ≤ 120 watts       | ≤ 120 watt        | ≤ 120 watt        | ≤ 155 watts       | ≤ 155 watts         | ≤ 155 watts       |
| <i>Modo Auto Off / Inactivo</i>      | ≤ 4 watts         | ≤ 4 watts         | ≤ 4 watts         | ≤ 9 watts         | ≤ 9 watts           | ≤ 9 watts         |
| <i>Aquecimento Pronto a Copiar</i>   | ≤ 28 segundos     | ≤ 28 segundos     | ≤ 28 segundos     | ≤ 28 segundos     | ≤ 28 segundos       | ≤ 28 segundos     |
| <i>Aquecimento Pronto a Imprimir</i> | ND                | ND                | ND                | ≤ 130 segundos    | ≤ 130 segundos      | ≤ 130 segundos    |
| <i>Recuperação de Baixa Potência</i> | ≤ 9 segundos      | ≤ 9 segundos      | ≤ 9 segundos      | ≤ 9 segundos      | ≤ 9 segundos        | ≤ 9 segundos      |

## QUESTÕES AMBIENTAIS

*Temperatura Recomendada* 10° a 32° C

*Humidade Relativa Recomendada* 10% a 85%

| DIMENSÕES E PESOS (Copiador)                                                                         | Largura <sup>5</sup> | Profundidade | Altura   | Peso <sup>3</sup> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------|----------|-------------------|
| <i>Configuração com OCT (apenas 5665)</i>                                                            | 1.297 mm             | 710 mm       | 1.147 mm | 129 kg            |
| <i>Com Finalizador Office</i>                                                                        | 1.556 mm             | 710 mm       | 1.147 mm | 156 kg            |
| <i>Com Finalizador de Elevado Volume</i>                                                             | 1.992 mm             | 710 mm       | 1.147 mm | 200 kg            |
| <i>Com Finalizador de Elevado Volume com Booklet Maker</i>                                           | 2.012 mm             | 710 mm       | 1.180 mm | 227 kg            |
| <i>Com Finalizador de Elevado Volume com Dobragem em C/Z e Sistema de inserção pós-processamento</i> | 2.372 mm             | 710 mm       | 1.180 mm | 258 kg            |
| <i>Alimentador de Alta Capacidade</i>                                                                | 389 mm               | 510 mm       | 575 mm   | 30 kg             |
| DIMENSÕES E PESOS (Copiador/Impressora)                                                              | Largura <sup>5</sup> | Profundidade | Altura   | Peso <sup>3</sup> |
| <i>Configuração com OCT (apenas 5665)</i>                                                            | 1.297 mm             | 868 mm       | 1.147 mm | 137 kg            |
| <i>Com Finalizador Office</i>                                                                        | 1.556 mm             | 868 mm       | 1.147 mm | 164 kg            |
| <i>Com Finalizador de Elevado Volume</i>                                                             | 1.992 mm             | 868 mm       | 1.147 mm | 208 kg            |
| <i>Com Finalizador de Elevado Volume com Booklet Maker</i>                                           | 2.012 mm             | 868 mm       | 1.180 mm | 227 kg            |
| <i>Com Finalizador de Elevado Volume com Dobragem em C/Z e Sistema de inserção pós-processamento</i> | 2.372 mm             | 868 mm       | 1.180 mm | 266 kg            |
| <i>Alimentador de Alta Capacidade</i>                                                                | 389 mm               | 510 mm       | 575 mm   | 30 kg             |

<sup>1</sup> Com Finalizador Office. <sup>2</sup> Com Finalizador de Elevado Volume. <sup>3</sup> Os pesos não incluem painel posterior (1,72 kg) nem a prateleira (1,36 kg).

<sup>4</sup> Bandeja Bypass fechada. <sup>5</sup> Inclui prateleira.

## Especificações do equipamento

## CERTIFICAÇÕES

Cumpra a FCC Classe A (EUA.), cumpra a DOC Classe A (Canadá)  
 89/336/CEE (Europa)  
 UL Listed (UL 1950, terceira edição)  
 Certificação CB (IEC 60950/EN 60950)  
 73/23/CEE (Europa)  
 95/5/CEE (Europa)  
 Energy Star

## CONSUMÍVEIS

| <i>Descrição</i>                                                                                                           | <i>Código de Produto</i> | <i>Quantidade por Caixa</i> | <i>Rendimento Esperado</i>                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------|
| Cartucho de Toner                                                                                                          | 006R1146                 | 2                           | >50.000 a 6% de cobertura de área por garrafa |
| Garrafa para Resíduos de Toner (fornecido com cada cartucho de toner)                                                      | 008R12896                | 1                           | 100.000                                       |
| Cartucho de Agrafos (para Finalizador Office)                                                                              | 108R00494                | 3                           | 5.000 por cartucho (15.000 agrafos)           |
| Cartucho de agrafos (para Finalizador Professional e Finalizador de Elevado Volume com Booklet Maker com agrafos no vinco) | 008R12898                | 8 (4 x 2)                   | 2.000 por cartucho (16.000 agrafos)           |
| Cartucho de Agrafos (para o Agrafador de Conveniência)                                                                     |                          |                             |                                               |
| • Cartucho Completo                                                                                                        | 008R12964                | 1                           | 5.000 por cartucho                            |
| • Reposição do Cartucho                                                                                                    | 008R12941                | 3                           | 5.000 por cartucho (15.000 agrafos)           |
| Cartucho de Agrafos (para Finalizador de Elevado Volume e Finalizador de Elevado Volume com Booklet Maker)                 | 008R12912                | 1                           | 5.000 por cartucho                            |

## SMART KITS

|                                                   |           |   |                      |
|---------------------------------------------------|-----------|---|----------------------|
| Módulo de Fusor (inclui filtro de ozono)          | 109R00772 | 1 | 400.000              |
| Módulo xerográfico – Regulado                     | 113R00672 | 1 | 400.000 – 500.000    |
| Módulo xerográfico – Vendido                      | 113R00673 | 1 | 400.000 – 500.000    |
| Rolos de Alimentação do Alimentador de Documentos | 113R00718 | 1 | 150.000 alimentações |



© 2007 Xerox Corporation. Todos os direitos reservados. XEROX®, CentreWare®, WorkCentre® e Copier Assistant são marcas comerciais da Xerox Corporation nos Estados Unidos da América e/ou noutros países. PostScript é uma marca comercial registada da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos da América e/ou noutros países. Outras marcas são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das empresas às quais estão associadas. No seguimento dos objectivos ambientais da Xerox, estes modelos poderão conter alguns componentes reciclados que foram recondicionados. ENERGY STAR® é uma marca registada nos EUA. Na qualidade de parceiro ENERGY STAR®, a Xerox Corporation determinou que estes equipamentos cumprem as linhas de orientação da ENERGY STAR® em matéria de eficiência energética. As informações e/ou especificações de produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. 9/07